

## BISKUP FRA JERONIM LUČIĆ, NJEGOVO DOBA I NJEGOVO IZVJEŠĆE SVETOJ STOLICI O PRILIKAMA U BOSNI I SLAVONIJI (1638)

Krunoslav DRAGANOVIĆ

Biskup Lučić malo je obrađivan u našoj crkvenoj historiografiji. Ostalo je dosta otvorenih pitanja i neriješenih zagonetki u njegovu životu. Sa sigurnošću mu ne znamo ni mjesto ni dan rođenja kao ni to koliko je živio. Dosta je spomenuti da je imao tri prezimena i, prema raznim vrelima i piscima, tri razna nadnevka smrti koji se međusobno razilaze čak za više od pet godina kako bi to barem po Farlatiju i Batiniću izlazilo.

Roden je u Varešu ili u Brgulama kod Vareša u gornjoj Bosni oko godine 1575. Kao mlad franjevac poslan je u Bolognu na studije ali se ne trudi da postigne doktorat pa pri imenovanju za biskupa dobiva od njega dispenzu. Vrativši se u domovinu djeluje uglavnom u Slavoniji, ne u Bosni, gdje su u međuvremenu njegova tri brata prešla na islam, a kasnije i jedan nećak sa 12 godina misništva u doba zadnjeg velikog vala islami-zacije katolika u Bosni. Lučić je obnašao čast gvardijana u Našicama i Olovu te službu definitora provincije Bosne Srebrene. Naprotiv dvojbeno je da li je on bio generalni vikar biskupa Ivkovića za Slavoniju, dok je isključeno da bi on tu istu službu vršio za smederevskog biskupa fra Alberta Rendića. Rendić je bio u oštrom sukobu sa skradinskim biskupom i administratorom Bosne fra Tomom Ivkovićem, jer su njih obojica tvrdila u isto vrijeme da imaju jurisdikciju nad istim područjem - Slavonijom. Prema šutnji suvremenih dokumenata izgleda da je Lučić s obojicom biskupa bio u dobrim odnosima, odnosno neutralan u njihovom sukobu. Konačno u Rimu pobjeđuje sposobniji i energičniji Ivković. Krivo je tvrdio, i to ne samo on, da je Slavonija samo dio bosanskog kraljevstva. Kongregacija za širenje vjere učini ga apostolskim vikarom Bosne i Slavonije i dodijeli mu na upravu čak i dio Srijema do rijeke Bosuta s više župa svjetovnog klera.

Nakon Ivkovićeve smrti (8. 5. 1634.) ostaje njegova stolica ispražnjena tri godine. Rim je bacio oko na fra Jeronima Lučića, ali oklijeva i pomno ispituje stvar. Lučić bude najprije imenovan biskupom Drivasta u Albaniji (ne Skradina!) 3. 5. 1636, a zatim apostolskim vikarom Bosne 23. 9. 1636. Starješinstvo Bosne Srebrene, na čelu s provincijalom Brajkovićem, žestoko se opiralo Lučićevu imenovanju. Ta oporba Lučiću traje tri godine u raznim oblicima te s vremenom ponešto jenjava. Glavni joj predstavnici i sami aspiriraju na biskupske stolice..

Lučićeve zasluge za Crkvu tiču se najviše Slavonije: on obnavlja više zapuštenih crkava, povraća iz turskih ruku nakon više od 20 godina samostan u Našicama, uvodi novi, gre-

gorijanski kalendar zbog čega bude dva puta kamenovan, jednom od „donatista” (raskolnika) a drugi put od „šokaca” – katolika koji ga jednim dijelom tada ne primiše.

Radom svojih protivnika iz provincije, navodno zbog staračke slabosti i bolesti, bude Lučić bez formalnog umirovljenja „stavljen na led”. Koncem 1639. bude priznat fra Tomo Mrnjavić, od cara imenovani i od Rima nepriznati biskup, biskupom Bosne. Zbog toga jurisdikcija fra Jeronima Lučića nad Bosnom i Slavonijom postaje suvišna i on potisnut sa svog mjesta. Uzalud se njegov vjerni i sposobni sestrić fra Ivan Mihajlović Požežanin trudi da u Rimu spasi svog oklevetanog ujaka.

Otada Lučić najviše živi u samostanu Sutjesci. Uzalud se trudi da mu novi biskup dozvoli da mu bude neke vrste pomoćnikom i vrši barem nekad pontifikalija. Rim mu, doduše, šalje dosta veliku pomoć u novcu, ali se on tuži da mu Turci, uvijek nezasitni novca „Rim-pape”, raznim ucjenama otimaju cekine. Također ni od dodijeljene mu župe Dragotin za uzdržavanje obično nema koristi zbog nerodice i ubitačnih poreza, tako da se starac biskup tuži Kongregaciji da je željan i kruha se najesti. Dio subraće u provinciji nastoji ga lijepo pomoći, a drugi dio mu život zagorčuje svojim ruganjem. Umire po svoj prilici 15. siječnja 1643. i na grobnom je natpisu, očito kasno postavljenom, krivi nadnevak smrti.

Bio je to čovjek dobre volje i crkvenog duha. Tražio je mir a doživljavao protivštine i progone, ne samo od Turaka i grčke hijerarhije nego i od zavidnika iste vjere i reda. Želio je episkopat usprkos starosti i protivštini provincije i odatle doživio suprotnosti i nedaće.

Uz ostale vrijedne stvari ostavio je vazno izvješće o kanonskoj vizitaciji svog prostranog vikarijata 1637/38. i krizni 20.800 vjernika. Izvješće ovdje po prvi put u cijelosti objavljujemo.

Na osnovi tog izvješća nacrtana je priložena karta svih župa, samostana i samostanskih distrikata te pravno postojećih biskupija pod turskom vlašću kojih su se granice polagano zaboravljale. Različitim znacima obilježene su župe koje je Lučić velikim trudom bio pohodio od onih koje nije, a zabilježene su u izvješćima iz 1623. odnosno 1630. Dio tih župa bio je privremeno „zanro”, jer se i kasnije javljaju u relacijama biskupa Maravića 1655. i Ogramić–Olovčića 1675, ili nije bio pohoden, dok druge opet konačno propadaju. Označene su i župe kojima je 1638. još upravljao biskupijski kler, sve izvan uže Bosne. Karta donosi dosta nezabilježenih podataka, bilo kartografski bilo dosad netočno ubiciranih. Od župa fali samo jedna, Mirinići u olovskom distriktu, jer o njoj manjkaju nužni podaci za ubikaciju. Da su prikazana još tri dalmatinska samostana s njihovim župama u Primorju i Hercegovini, bila bi slika provincije Bosne Srebrene iz godine 1638. kompletna, a nije, jer smo ucrtali samo područje uprave biskupa Lučića s njegovih tada postojećih 11 samostana.

Dodan je još jedan važan i opsežan izvještaj o progonima katoličkih vjernika i svećenika od strane grčke hijerarhije 1637. i 1638, za vrijeme carigradskog patrijarha Ćirila Lukarisa. Takvi progoni bosansko–slavonskih katolika na mahove trajali su dva puna stoljeća o čemu više u samom izvješću.

## RÉSUMÉ

*Cette étude décrit la destinée tragique du franciscain Jérôme Lučić et l'époque troublée ou il vécut.*

*Les données concernant la vie de ce personnage peu connu de l'histoire de l'Église croate sont parfois contradictoires. Ainsi, l'année de sa mort, les circonstances de son procès à Rome et les causes exactes de sa retraite restent incertaines.*

*Jérôme Lučić, prêtre exemplaire, souffrit durant toute son existence de conflits dont il n'était point responsable. Alors qu'il étudiait à Bologne, ses frères et une bonne part de sa famille se convertirent à l'Islam. Plus tard, combattant pour l'introduction du calendrier grégorien en Slavonie, Lučić fut lapidé, d'abord par les „donatistes” (schismatiques), puis par des catholiques obstinés.*

*Déjà vieux et fatigué, Lučić fut nommé évêque par la congrégation de Rome. Cette nomination éveilla l'hostilité de la province franciscaine de Bosnie qui n'avait pas été consulté par la Congrégation romaine. Les jalousies et les disputes valurent à Lučić de nombreux et puissants ennemis. Ceux-ci refusèrent de le reconnaître pour évêque et l'empêchèrent de disposer des revenus attachés à sa charge. Après une année et demi, malgré ces oppositions, le pape confirma le choix de la Congrégation et, le 3 Juin 1636, Lučić devint évêque de Drivaste, en Albanie, puis, le 23 Septembre 1636, vicaire apostolique de Bosnie. Cette décision ne désarma pas les adversaires de Lučić. Ses confrères franciscains Marin Imbrišimović de Požega et André Tomanović de Kamengrad complotèrent à Rome et avec les Turcs et affirmèrent que l'évêque Jérôme Lučić, vieux et malade, était incapable de diriger le diocèse de Bosnie–Slavonie. L'intervention à Rome de son influent neveu Jean Mihajlović de Požega OFM et de la bonne réputation de Lučić à Rome, considéré comme „un homme important, recommandé par des témoins dignes de foi”, ne sauvèrent pas l'évêque de Bosnie de la mise à la retraite. A partir de cette époque, le vieux Lučić vécut misérablement dans les monastères franciscains de Kraljeva Sutjeska et d'Olovo en Bosnie. Désespéré et désenchanté, il mourut le 15 Janvier 1643.*

*Notre étude comprend deux importants documents écrits par Jérôme Lučić lui-même : une relation de la visite canonique du vicariat apostolique de Bosnie–Slavonie et un volumineux compte–rendu des violences perpétrées par les envoyés du patriarche de Constantinople Cyrille Lukaris, allié de Džafer–pacha, sur les populations catholiques de Slavonie. Les persécutions prirent une telle ampleur que le prêtre Simon Matković écrivit à Rome que le nom même de catholique disparaîtrait de ces régions si ces violences devaient durer plus de trois années. La population était terrorisée et le clergé emprisonné ou dispersé. Le but du patriarche était, sur la base d'un accord conclu avec le vainqueur de Constantinople Mehmed II le Conquérant et avec ses successeurs, d'éliminer le clergé catholique, d'imposer la juridiction et l'impôt de l'Église de Constantinople à ces régions, et de les soustraire ainsi à l'influence de Rome. Cette tentative échoua, mais elle coûta bien des souffrances aux croyants catholiques et au clergé franciscain.*

*Une carte de toutes les paroisses catholiques, des couvents franciscains et des districts dans le vicariat de Bosnie à l'époque de Lučić est aussi incluse dans notre étude. Hors du vicariat apostolique, dans le diocèse de Makarska, existaient trois couvents franciscains et de nombreuses paroisses qui ne sont pas signalés dans notre carte.*

# LEGENDA

--- GRANICE VIKARIJATA

--- GRANICE BISKUPIJA

--- GRANICE SAMOSTANSKOG DISTRIKTA

⊕ SJEDIŠTE BISKUPIJE

⊕ FRANJEVAČKI SAMOSTAN

⊕ SJEDIŠTE ŽUPE 1638 U BOSANSKOM VIKARIJATU

⊕ SJEDIŠTE ŽUPE IZA 1600 NESPOMENUTE 1638 U BOS VIKARIJATU

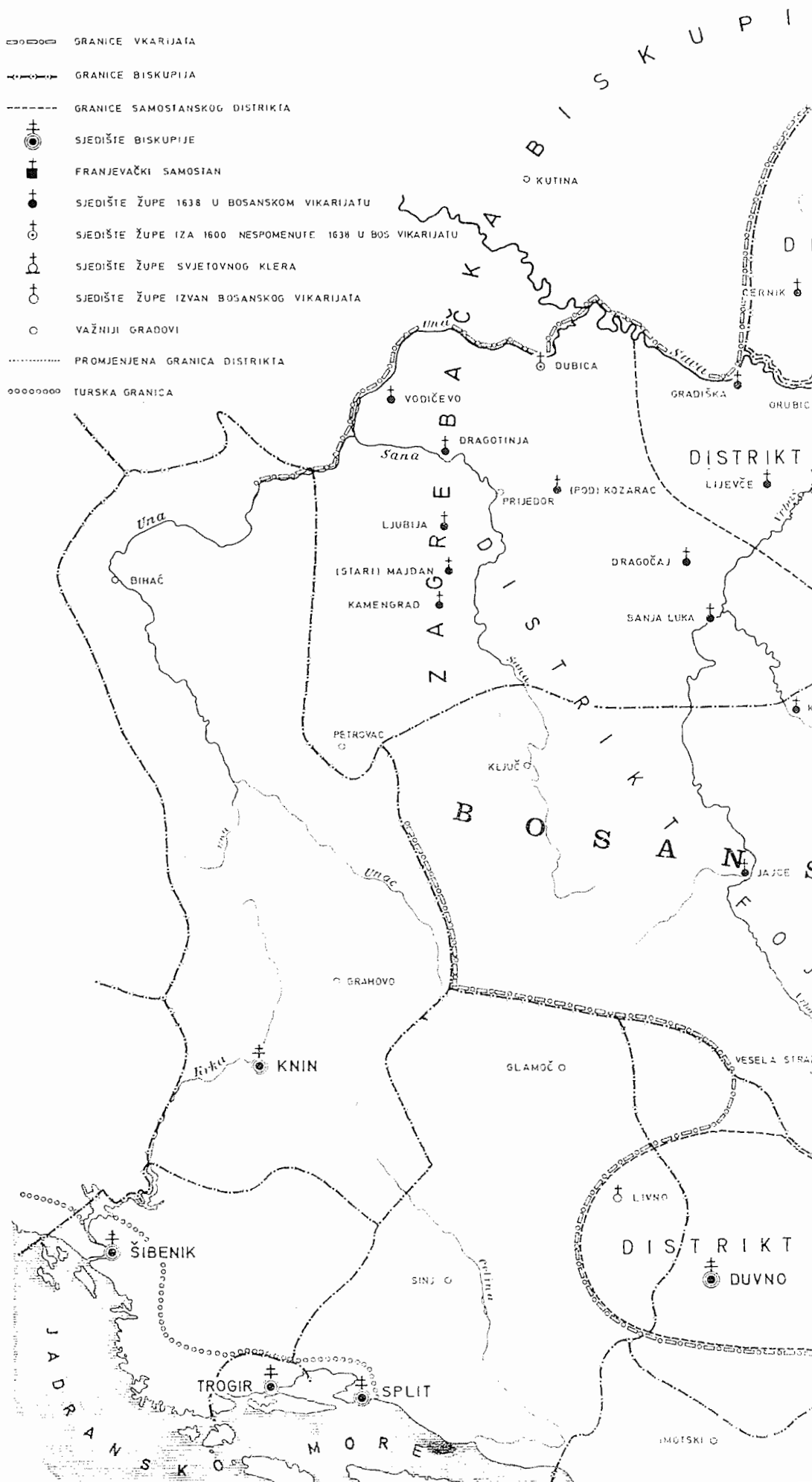
⊕ SJEDIŠTE ŽUPE SVJETOVNOG KLERA

⊕ SJEDIŠTE ŽUPE IZVAN BOSANSKOG VIKARIJATA

○ VAŽNIJI GRADOVI

--- PROMJENJENA GRANICA DISTRIKTA

○○○○○○○○○ TURSKA GRANICA





## 1. FRA IVAN MIHAJLOVIĆ PIŠE KARDINALU PREFEKTU PROPAGANDE

Assisi, 2. travnja 1639.

Eminentissimo et Reverendissimo Signore Patrone Clementissimo. Resto tutto turbato sentendo che sia già preconizzato un altro Vescovo per Bosna, ma non sò come sarà questa cosa, quello dove andrà per amor di Dio. E questo smacco non s'è fatto credo da che è la Chiesa in piedi, che un Vescovo fatto dalla Santa Chiesa sia deposto, a requisizione di due frati più scandalosi della Santa Chiesa che si trouano in quelle parti, quali con li lor soliti inganni hanno ingannato l'Eminentissimo Signor Cardinal Barberino (!). Io feci la supplica a V.E. di non partir fuori di Roma sino alla venuta del mio padre Provinciale [fr. Mariano Maravić] quale quanto intese P. Procurator nostro Generale sollecitò levarmi via da costì, e poi con le sue furberie ha cercato di deporre quel povero Vescovo e far simil smacco alla Chiesa. Però replico a supplicar l'Eminenza Vostra che non permetta a fare questo incontro a quel povero Vescovo inaudita parte, e perch'io essendo suo Vicario devo esporre le giuste sue ragioni. Mi faccia dunque gratia che posso tornare costì à Roma per dirle mie ragioni. Per il chè resterò semper obligatissimo à pregare la Sua Divina Maestà che e(?) e prostrato in terra la bacio humilmente la Sacra Veste. Da Assisi gl'Angeli 2. d'Aprile 1639. A Vostra Signoria Eminentissima e Reverendissima humilissimo servitore

fra Giovanni da Possega Bosnese

*Biskup Lučić, apostolski upravitelj Bosanske biskupije, piše Kongregaciji za širenje vjere o vrlo teškim progonima katolika u Slavoniji i Južnoj Ugarskoj, pokrenutih od carigradskog patrijarha Ćirila Lukarisa godine 1636. i 1637. te 1638. kad je on već bio mrtav. Carskim fermanom i turskom silom on čini sve da katolike, povodom borbi oko uvođenja Gregorijanskog kalendara, podvrgne svojoj crkvenoj vlasti i porezu. Starac biskup grubim riječima govori o progoniteljima katolika kao i o njihovom jadnom završetku, posebno vladike Evrema.*

Sarajevo ili Vrhbosna, 25. lipnja 1639.

Sforzandosi l'inferral inimico continuamente soffiare la borascha, e le procelle verso la naue di s. Pietro per tutto; ma principalmente in questi paesi priui della protettione christiana e di s. Officio: mancando ai christiani ogn'ius, et dominio temporale; manco ci possono chiamar patroni del proprio. Mal ti Scismatici nemici capitali di s. Madre Chiesa: essendosi già rebelati d'essa, et sottoposti al Potentissimo inimico' comune semper e continuamente s'ingeriscono, e sforzano di cauar ancor noi altri d'obediencia

---

1 Turčin, sultan.

del Vicario di nostro Signore: et insieme seco precipitar nelle fauci del Demonio. Primissimamente nel tempo di Calendario Gregoriano escitarono tante persecuzioni che più fratti, e christiani furono presi, fatti prigioni, tormentati crudelmente: quali martirij gli<sup>1a</sup> causorno in breui la sua uita finir. E la perdita d'elemosina non si puo considerar. Al fine con l'aiuto Diuino restando uincitori abbracciarono detto Calendario insieme con il Concilio di Trento.

Subito il maledetto Patriarcha Constantinopolitano s'ingerì procurar li priuilegi dal Gran Signore per soggiogar fratti e christiani sotto suo uso, e tributo, et à questo effetto più uolte mando in Bosnia suoi vescoui detti vladicha, quali venivano con gran compagnia d'iagnizzari, et altra gente crudele, e barbara, e questo assalto fù più tedioso del primo: al fine con grandissimo discrimine della uita, e con la incredibile perdita: per la gratia del Signore, e per li fauori delli principi fù condotto à Saraglio al Tribunal detto Vladicha, oue fù oprobriosamente trattato, e bastonato, e tutti i suoi panni quali erano di veluto dicorte colletti di maggior valuta furono fatti a pezzi: e così mal trattato, malamente scampò la vita, fugì à Costantinopoli, e ciò fù fatto alle 1610.

Vedendo poi l'inimico che à torno Saua, Draua e Danubio è la gente sciocca e rozza, e che per penuria di Religiosi per defenderli s'è volto à quel paese: essendo che venivano, chi mansueto, chi feroce, così agrauauano la gente: ma per la gratia del Signore augmentandovi di Religiosi, et essendo tanti convertiti alla fede<sup>2</sup>, e confirmati in essa: conoscendo l'intento suo, che procurava cavarli dal gremio di Santa Madre Chiesa: à poco, à poco cominciarono a deffendersi per mezzo di Religiosi: e di suoi Principi, Marchesi e Conti; di quali erano vasciali quantumcumque colla gran perdita di denari, menandoci alli Tribunali di Cadi, di Begh, di Bassi e di Veziri.

L'anni passati 1636. maledetto Cirillo<sup>3</sup> stentico (?) comprando dal Gran Signore il Patriarchato Constantinopolitano procurò un altro Patriarcha conforme a se, quasi suo suffraganeo, qual'è detto Patriarcha di Peç, et essendo ambi doi d'una opinione; fecero la consulta proveder Vladiche uomini feroci, e buoni litiganti, e mandar per il tutto paese posseduto del Gran Signore per leuar i cristiani e Religiosi del Calendario Gregoriano: dalla obediencia di S.M. Chiesa e soggiogarli al uso e tributo suo; et a questo effetto procurarno dal Gran Signore gran facultà, Decreti, e Priuilegii detti Altunserifi<sup>4</sup>; e presero della sua propria Corte offitiali, Jagnizari, Chiausci, gente crudele e feroce. Poi trovarno un Caluier (Calugier!) detto Evren: da Papoa<sup>5</sup> uicino à Ragusi: cui carigorno che per fas et nefas facci il lor intento, il quale promesse di fàr, et soggiogar sotto lor uso, e tributo, prima tutti i frati e cristiani habitanti oltre Saua, Draua

---

1a treba: loro.

2 Obračenici s kalvinizma ili možda odmetnici radi Novog kalendara.

3 Ćiril Lukaris, carigradski patrijarh 1624–1638 u pet navrata, pristaša kalvinskih ideja u teologiji (HUBERT JEDIN, *Handbuch der Kirchengeschichte*, Freiburg 1970, sv. IV, 234).

4 Altunserifi znači plemenito zlato. Pod tim se misle sultanovi dekreti, ne znamo koji, slično kao hatišerifi, tj. plemeniti rukopisi (vidi: ABDULAH ŠKALJIĆ, *Turcizmi u srpskohrvatskom jeziku*, Sarajevo 1966, 320).

5 Papoa znači Popovo polje u Hercegovini, a manastir u njemu je Zavala.

e Danubio: poi entrar in Bosna e far l'istesso, essendo un Diauolo in carne humana, et se Iddio non gli facesse fine come s'intenderà, strauagantissimam (!), in buona parte pericolava il paese che soggiogarebbe.

Vennè detto Evren con gran corte e pompa nel parte d'Ungheria, nella città di P o s - s e g h a con l'autorità del Gran Signore Sultan Murat, à soggiogar conuenti, fratti, e christiani al Patriarcha Constantinopolitano. Nel'istesso tempo da Constantinopoli fù mandato à Buda per il Gran Vezir Giafer Bassa (mortalissimo nemico del nome christiano, com' hanno prouato i confini Maritimi, mentre fù capitano dell' armata Maritima) al quale fù detto Vladicha caldamento racomandato: com'in effetto fù ueduto, e prouato.

Et uenendo à Possegha prese l' amicitia con più principali signori, e particolarmente con Alaibeg, cioè colonello, facendoli presenti straordinarii d' oro, e argento. Et per dare principio al negotio constitui un scismatico detto Radoiza, per il suo vicario, et auditore, il quale subito mando a chiamar' i fratti, pretti catholici, e christiani al Tribunal di Cadi, e mostrò l'ordine e facolta che l' hà, e manifestò il suo intento.

Cui tutti unitamente risposero: mai aconsentir' alle sue persecutioni, e così tutti se partirono da li et per l'auenire non arduano ne pretti, ne fratti pubblicamente star nelli conuenti e le residenze, ma trauestiti andauano nascostamente, e doue bisognava, administrauano i santissimi sacramenti quasi sempre di notte.

Una volta venendo improvvisamente con la gran corte e furia trovò li Reverendissimi Signori (di buona memoria) don Simone Matcouich Piombese, e don Giovanni a Brod suo compagno, parochiani<sup>6</sup> da Muach e li prese, ligò e condusse à Buda alla presenza di già detto Vezir; a quali diedero diverse sorti di martirio, e semper furono tenuti fra i cavali in tempo di nevi, e già intolerabili, di mese Dicembre, Genaro e Febbruario. Ultimamente con grandissimi stenti e difficoltà (imprestando da Turchi) perdeua millia di reali<sup>7</sup>, riscatarono la sua vita: ma li incredibili tormenti che ricevettero causarono ad ambi doi in brevi finir la vita.

Subito detto Vezir mando la sua corte per pigliar' altri pretti e fratti, e condurli à Buda, e improvvisamente presero dal conuento di sant Antonio di N a s i e z e tre fratti, cioè padre fra Francesco Bavorovich da V e l i c h a, padre fra Giorgio Sabich da Lievno, et il padre fra Pietro Giurgevich da P o s s e g h a, e li condussero crudelmente bastonando alla città di Possegha, et possero in una prigione scurissima e fettida. D'onde padre fra Francesco e padre fra Pietro depuò 15 giorni per sorte scamporno, e fra Giorgio fù diligentemente tenuto doi mesi e mezzo: poi christiani e fratti lo riscatono non con poca quantità di reali.

Fatto la detta Corte sopradetti fratti prigioni s'inviarono verso la parochia di Nassizze per investigar l'altri frati: e per la permission Divina presero cinque frati, cioè f.

6 Parochiani znači župljani. Naš dokument tim imenom zove župnike. Mučenje don Simuna Matkovića i dvojice svjetovnih svećenika pada u siječanj–veljaču 1635, a ne u god. 1638, kako piše Lučić (vidi: *Acta Bosnae*, 422).

7 Španjolski novac, dvadeset i tri centesima koji se preračunavao u turske pijastere već prema vremenu i okolnostima.



Andrea d'Omiss Dalmatino, P. f. Giovanni Benich di Varess, P. f. Bartolomeo da Rama, P. f. Lorenzo Papich da Sarraglio e il P. f. Mariano da Dumno conducendoli à Osiech gli dessero molte bastonate, e altri tormenti. Di quali 4 primi diedero all'inimici tutta la lemosina annuale pertinente a quel povero convento di Nassizze, e più s'indebitarono tanto da nobili Turchi per riscattar la vita lì, per non essere menati à Buda. E quel quinto, cioè fra Mariano da Dumno Religioso di gran devotione e di buona vita, et essempla menarono a Buda et insieme con esso lui in compagnia doi cristiani, uno si chiama Pietro di Longavilla, l'altro Michael Novoselaz, persone catholiche, e di gran reputatione, e credito.

Essendo inanzi Tribunal, Vezir subito cominciò minaciar grandissimi tormenti, si non li vogliono sborsar n<sup>o</sup>: 12.000 reali. Loro risposero: Illustrissimo Signore siamo nelle mani sue, può far da noi tutto quel' che gli piace: e noi ci dichiaramo che non siamo bastanti dar n<sup>o</sup>: 12.000 baiochi<sup>\*</sup>, che reali. Quali subito fece far prigioni, ove longo tempo furono maltrattati con grandissimi tormenti affliggendoli di giorno, e notte. Può esser che s. Vito, ovvero s. Giorgio habbia tollerato simili pene e tormenti: quali riceverto P. f. Mariano, e Pietro. E giàdetto Michael trovando occasione scampò; e venne in territorio di Possegha, di Diacovo, et in altri luoghi circonadiacenti raccontando ai cristiani caso successo a Buda, et in tal maniera inanimò i cuori d'huomini, che in pari spazio si ragunorno più di n<sup>o</sup>: 6.000 cristiani con l'armi non curandosi più di famiglie, d'avere, manco di propria vita.

In questo mentre arriuò Evren Vladicha Vescouo di scismatici à Possegha con la sua corte, con la speranza di soggiogar facilmente i christiani al suo uso e tributo, hauendo disperso i religiosi lor curati. Ma tutta sopradetta compagna di christiani uene inanzi tribunal di Prencipi, e Giudici, dou' era Bassa, Begh, Cadi, et molti altri, e gridorno: „Altissimi Signori, se volete uoi tradir noi e soggiogar à lui, Noi tutti hor' hora ci dichiaramo, che uolontieramente con le proprie mani scagniaremos le nostre proprie madri, padri, uecchi, moglie, figli, e figlie, poi nulla ci curamo sparger il nostro proprio sangue per la lege di Giesù Christo, e mai se soggiogar al suo uso e tributo.”

E subito fecero con furioso impeto contra Evren Vladicha per amazzarlo, mà scampò, e fuggendo se riserò nella moschea de Turchi. E cominciorno i christiani gridar terribilissimamente ricercandolo dalli prencipi, acciò lo cauassero dalla moschea, dessero nelle lor mani, ma per all' hora non fù possibile hauerlo.

Ma hauendo lui dato sottoman (denaro) senza discretione alli Prencipi, notte sequente lo cauorno dalla moschea, e lo mandarno fuor della città ricomandandoli guardarsi dalla furia del popolo, et per maggior sua saluezza lo accompagnorno Cadi, e Vicario di Bassa: e lui fidandoci nella compagna, nella corte, e nella autorità di Gran Prencipe s'asucuro cosi ben' armato andar' per le uille quantumqumque quasi occultandosi.

Mà la gente ragunata intendendo la sua partenza dalla città di P o s s e g h a, andorno inuestigandolo da uilla a uilla, lo trouerno al castello di san Giorgio<sup>9</sup>, lontano da

---

8 Bajoko, najsitniji papinski novac, otprilike turska jaspra.

9 Kula kod Požege.

Possegha dieci miglia, et li uenendo lo trouarno in una l'area d'un' scismatico doue sedeua per mezzo di Cadi, e di Vicario di Bassa, con gran compagnia di gente armata, e cominciarono nostri gridare: Illustrissimo Signore, datelo nelle mani nostre: e lui in grandissima collera cominciò à biastemar (!) i nostri con le villanie desprezzando la lege, e il nostro sommo Pastore: intanto in quella collera saltò a piedi e pigliò la spada del Vicario di Bassa per sfoderarla contra i nostri, et in quello alzarsi, e suaginar la spada come stava dritto con le mani distese, in una la uagina, in altra la spada non totalmente cauata. Se sparirono in un'istante molte le Archibuse, e doe balotte l'introrno nel petto: ove li cascò dalle mani la spada e la vagina, e lui strinse le mani sopra il petto, e tanto proferì, o maledetti et infideli christiani, così è? E subito morì.

Vedendo Cadi, e Vicario di Bassa caso successo, raccolsero li Privilegi di detto Vladicha l'adobamento, l'arme, et l'altro suo avere e lo lasciarono nudo: e montando sui caualli se n'andorno uia, e tutta l'altra sua compagnia fuggì maltrattata dai christiani. Fra tanto il popolo a così morto diedero tante mazze, dicendo non è morto che gli fecero uscir per la bocca, e naso frittata qual'haueua mangiato quella mattina. Oue stette tre giorni, carens sepultura poi uennero i Rasciani in quantità per la concessione de Prencipi. e lo sepelilorno gonfio e puzzolente: nel istesso luogo, oue cascò morto, e li bacciavano i piedi, tenendolo per uno s. martire. Non passorno molti giorni fù trouato suo cadauero esser cauato, e mangiato di porci.

Sopradetti cristiani. e frati per questa causa, e per riscatar quel fra Mariano e Pietro dalla priggione di Vezir da Buda in tutto patirono la perdita di reali n<sup>o</sup>: 3.500. Et non ardiuano habitare nei Conuenti ne manco pubblicamente caminar vestiti da frati, ne a solo: ma in compagnia molto tempo stettero per li boschi e case di cristiani travestiti.

In questo mentre Radoiza Vicario di Evren Vladica pigliò la corte de Prencipi, e tant' i Rasciani insolenti, et armati, venne al Convento di san Agostino a Velika, at non trouando i frati buttò per terra tre porte principaili, et intrando dentro spoglio la Chiesa, Sagristia, e tutto quel che trovò per il Convento portò via. Et ritornandoci dal Convento verso Possegha trouarno nel molino un cristiano da bene detto Stefano, cui diedero molti martirij, al fine lo scortigorno di tutto facendo fascie, fascie et in questo martirio lui rese l'anima sua a Dio.

Ma il Signor Iddio chi uide ogni cosa, non lassò impuniti tutt' i nostri nemici: perchè detto Vladicha morse d'Archibuso, suo Diacono allora ricevendo molte mazze in brevi finì malamente la sua vita: in questo subito mandò il Gran Signore Kapichie<sup>1o</sup> per condurre detto Vezir Giafer Bassa a Belgrado: oue essendo menato priggione fù strangolato: e la testa gli fù scorticata e quella pelle inpieta di bombaccio fu mandata a Constantinopoli: et il Colonello di Possegha favorevole di Evren impazzito ruggiando come un boe creppò. Doi Turchi primi della sua Corte nella uilla di Podgoraz uennero alle parole, e di proprie mani un' al' altro diede la morte. E non passò molto tempo, la giustitia de Prencipi sententiò Radoiza Vicario alle forche, e lo fecero appicare, e questa fù fine di quanto di sopra, e s'era acquietato un pò quel paese.

---

10 Kapidžije = vratari, čuvari Visoke Porte, carskog dvora ili vlade.

Di nuovo 1639 mandò il Patriarcha Constantinopolitano un altro Vladicha al' istesso effetto come primi. Et già di più Parochie haveva tolto, tormentando i fratti Parochiani, e cristiani, ma sentendo ciò il P. f. Agostino Gabrić da Foinizza predicatore di gran devotione, et utile: Capellano di Possegha P. f. Marino Thomascevich Guardiano di Velicha: P. f. Andrea Cosovglianin Guardiano di Nascize, et il P. f. Antonio da Possegha Capellano di Brod. Tutti quattro assai pratici nelle cose delli Tribunali di questi Precipi: e nel linguaggio ragurno a se buona quantità di christiani della reputatione, e di credito. Et andorno à Brod lamentarsi alli Precipi Marchesi e Conti di detti Illustrissimi Signori. Questo Vladicha disperse questì paesi spogliando i nostri vasciali, e restarono nostre possessioni deserte perchè huomini fuggirono via non lo potendo manco volendo tolerar. Vi preghiamo (per) amore Dei, fatteli venir, e comparir a questo Tribunal, il che consentirno tutti. Quando fù condotto tre primi Precipi Perisbegouich<sup>11</sup> con tutti l'altri cominciorno dire al Vladicha: Al'Breh dinsuz<sup>12</sup> à che far sei venuto in questo paese, per destrugger il paese di Gran Signore: e spogliar le nostre possessioni cacciandoli uia. Questi poueretti fratti con il suo Vescovo uanno pubblicamente celebrando, predicando alla gente: riprehendoli di cattivi costumi e vita; curando indemoniati, ed altri amalati, e da nisuno pigliano cosa veruna per forza: ma uanno ostiatim cercando amore Dei, e quel che gl'è stato contribuito accettano, e di quello se contentano.

Voi altri nulla di sopra nominati beni facciate, solamente caminate per il mondo, e uiolentamente pigliate, e spogliate i poueri del suo hauere. Di che conditione uoi siete? Breh'Aruszlar.<sup>13</sup> Poi lo fecero prima sborsar tutto quello c'aveva tolto da fratti, e christiani, poi lo buttar per terra, e alzandoli piedi, per le piante, e coscie, gli diedero tante bastonate, finche comincio sangue scaturir dalle ungie di piedi. Et si non aueva dato a Cadi sotto man grosso: li sopra detti Signori in quel luogho lo uoleuano far morire miseramente con le bastonate. E la seguente notte malamente scampò uia; et hora nulla se sà dov'è. Sopra detti Signori fatto giorno ragunandosi uenero al Tribunal, e non lo trouando, fecero Decreti, detti Sigilli che uenendo per l'auenire in quel paese Vladicha, che non li sarà altro rimedio se non subito ammazzare crudelmente.

Fra tanto licentiorno i fratti, dicendoli, andate con Dio fratti nostri, e com'hauete fin hora, e noi e nostri Superiori, pubblicamente celebrate, et predicate: così è per l'auenire liberamente e francamente perseuerate. Noi ui guardaremo, e deffenderemo di simili auuersarij. Questo tanto per l'hora è successo: mà non sappiamo cosa per l'auenire permeterà la sua Divina Maestà: la qual semper sia lodata.

Causa breuitatis multa pro nunc omittimus, quae postea fauente Deo significabimus.

11 Ferizbegovići danas bezi u Tešnju, Tesliću i drugdje.

12 Bre, bezvjerče!

13 Bezobraznici (ŠKALJIĆ, spomen. djelo 99). Breh (bre) znači ali (HEUSER-SEFKET, Türkisch-deutsches Wörterbuch, Wiesbaden 1962, 36).

Haec mittimus sub forma autentica, ac ubique credenda tradimus quia praesentialiter ibi fuimus, ac omnia subtiliter perscrutauimus tam a fratribus quam a Catholicis: nostraque manu subscribimus ac maiori nostro Sigillo subaramus in quorum fidem etc.

Datum Saraevi, seu Varh-Bosne, in Capella SSme Conceptionis,  
Die 25. Junij MDCXXXIX.

Locus Sigilli

Die 25. di Giugno 1939.  
Di Seraglio in Bosna.

Fr. GIEROLAMO LUCICH,  
Vescovo di Driuasto,  
Vicario Apostolico di Bosna

La relatione che da il Monsig.  
di Driuasto, qualmente quei Cath. i  
sono trauagliati dalli Greci Scis-  
matici, e da loro Patriarca Cirillo,  
quale manda i Vescovi suoi chiamati  
Vladike per suggiugare li Catholici  
allo clero Greco, e levarli dall'  
obediencia della s. Chiesa Romana,  
di quelli Vladike fù amazzato uno  
et il suo Vicario appichiato del'  
anno 1638. — Un altro fù bastonato  
dal 1639. quale fugì e  
non s'è visto più. E per haver amaz-  
zato sudetto Vladika persero li  
Catholici di Reali di Spagna n<sup>o</sup> 3500.

(Nota Propagandae)

3. LIBER CONFIRMATORUM ILLUSSTRISSIMI ET REVERENDISSIMI  
DOMINI EPISCOPI DRIVASTENSIS

*in visitatione districtuum ei commisorum*  
*Die 17. Ianuarii 1639. Congr. 253. Panfilio*

In Dei nomine. Amen.  
Anno Domini 1638 die 20. septembris  
Curiae Bani

Nos fra Hieronymus Lucich Varalensis Dei ac Sedis Apostolicae gratiae Episcopus Drivastensis, Administrator Scardonensis ac ecclesiarum totius Regni Bosnae Argentinæ Vicarius Apostolicus. Ex quo caepimus hisce in partibus exercere functiones episcopales, ac ecclesias, civitates, capellas, pagos, villas, et parochias visitare ubi ecclesias, vel aliquod vestigium ecclesiae apparet describi volumus, ut perfectam rationem red-

dere tam Ecclesiae sancte quam eius praelatis possemus. Ideo personaliter singula videre volumus, et sacrae Confirmationis sacramentum infantibus et aliis devote petentibus rite et canonice administravimus, numerumque confirmatorum utriusque sexus denotare fideliter curam duximus, uti apparet inferius distincte in quolibet loco et ordinate.

Anno Domini 1637.

/1/ In primo igitur loco scilicet *S e r a l i i* [Sarajevo], alias *V e r b o s a n i a e* [Vrhbosna] in aedícula sanctissimae Conceptionis Beatae Mariae que subest conventui fratrum Minorum de Alto [Visoko], hic Christi fidelibus sacra administrat frater Elias Turbich. Hac in civitate residet Princeps Sive Passa, et omnes alii gubernatores, iudicesque totius Regni Bosnae. Ubi Christiani restricte vivunt inter praedictos feroces tyrannos, et illam aedículam inter se ornate et devote tenent, quam more eorum cappellam appellant, ibique die 25. Martii, assistentibus nobis sex fratribus et Pontificalibus induti, Confirmationis sacramento munivimus utriusque sexus . . . . . 81

/2/ Item a *R a m m a* die 30. Martii in ecclesia sancti Petri Apostoli, ubi est conventus fratrum Minorum in quo manent 25 fratres ultra alias personas. Ecclesia est lapidea ornata omnibus quae sunt necessaria Ecclesiae. Assistentibus igitur praedictis fratribus Pontificalibus induti, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . 84

/3/ Item die 14. Aprilis *C u r i a e B a n i* [Banski Dvori, hodie Kraljeva Sutjeska] in ecclesia sancti Iohannis Baptistae ubi est conventus fratrum Minorum in quo habitant 30 fratres ultra alias personas. Haec ecclesia est lapidea, optime ornata, et gubernata. Hic assistentibus praedictis fratribus inter missarum solemnias Pontificalibus induti sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 134

/4/ Item die 22. Aprilis in Pago *B o r o v i z a* [Borovica], ubi christiani non habent ecclesiam, sed veniunt ad ecclesiam sancti Ioannis Baptistae Curiae Bani. Hic assistentibus nobis quator fratribus inter missarum solemnias Pontificalibus induti in campo sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 19

/5/ Item die 23. Aprilis a *V a r a l i o* [Vareš], in ecclesia sancti Michaelis Archangeli, que subest fratribus Curiae Bani; haec ecclesia est lignea sacramenta Christi fidelibus administrat fra Georgius Glumcich. Ubi vero inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus sex fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 218

/6/ Item die 3. Maii, Plumbi [Olovo] in conventu fratrum Minorum et in ecclesia gloriosissimae sanctae Mariae miraculorum, que quidem ecclesia est lapidea, aedificata tamen a fra Giulelmo, pro tunc Ministro generali. In qua habetur una imago sanctissimae Virginis nimis devota et valde miraculosa. Ubi Christi fideles undique confluunt, et infirmi a diversis infirmitatibus curantur, praesertim tamen a demonibus obsessi. Haec sanctissima Imago habetur in summa veneratione etiam ab infidelibus. Festum

- autem Assumptionis est dies sollemnis illius ecclesiae, quae optime est ornata et a praefatis fratribus diligenter gubernata. Ibiq̄ue manent 35 fratres, ultra alias personas. Hic inter missarum sollemnia Pontificalibus induti assistentibus praedictis fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 162
- /7/ Item die 10. Maii *A r g e n t i n a e* [Srebrenica] in conventu fratrum Minorum ecclesia vero sanctae Mariae, quae est lapidea, habet omnia cultui Divino, et altaris ministerio necessaria. Conventus autem est pauperimus ob parvitatem Christianorum circiter adstantium. Ubi manent 6 fratres, ultra alias personas. Ibiq̄ue inter missarum sollemnia Pontificalibus induti munivimus utriusque sexus . . . . . 134
- /8/ Item die 19. Maii *P l u m b i* in ecclesia sanctae Mariae Miraculorum astantibus supra dictis fratribus eiusdem conventus inter missarum sollemnia, Pontificalibus induti sacramento confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 36
- /9/ Item die 20. Maii in villa *V i a c a* [Vijaka], quae caret ecclesia, subest tamen conventui fratrum Minorum Plumbi, ivi Christi fidelibus sacramenta administrat fra Marcus a Jelaske. Ubi inter missarum sollemnia Pontificalibus induti, assistentibus 7 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 137
- /10/ Item die 21. Maii in villa *J e l a s c h e* [Jelaške], in ecclesia Eliae Prophetae, quae est lignea, haec tamen subest conventui de Plumbo, et christifidelibus sacramenta administrat praefatus fra Marcus a Jelaske parochus illius ecclesiae. Hic inter missarum sollemnia Pontificalibus induti, sacerdotibus 7 assistentibus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 258
- /11/ Item die prima Junii, in pago *V u k a n o v i c h i* [Vukanovići] caret tamen ecclesia et subest conventui Curiae Bani. Hic inter sollemnia missarum, Pontificalibus induti, adstantibus 4 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 18
- /12/ Item die 12. Iulii, in *A l t o*, seu *V i s o k i*, in conventu fratrum Minorum et ecclesia santi Nicolai, quae est lapidea, et ornata ornamentis ecclesiasticis, sedule gubernata a praedictis fratribus. Hic inter missarum sollemnia Pontificalibus induti, manent in praefato conventu 16 fratres, ultra alias personas. Assistentibus igitur nobis 16 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque fidelium sexus . . . . 53
- /13/ Item die 10. Iulii *C r e s c e v i* [Kreševo] in conventu fratrum Minorum in ecclesia sanctae Catharinae Virginis, quae est lapidea, morantur tamen in praefato conventu 12 fratres, ultra alias personas. Ecclesia vero est ornata peroptime, et gubernata a supradictis fratribus. Hic inter missarum sollemnia Pontificalibus induti assistentibus nobis 15 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus fidelium . . . . . 156

/14/ Item die 22. Julii *N e r e n t e* [Neretva] in villa *L i s s o v g n i a* [Lisovnja] detta, quae caret ecclesia, hic numquam episcopus adfuit propter metum Turcharum tamen nos favente Deo o. m. nullum obstaculum habuimus, praefata villa subest conventui crescevienti, cui praest parochus frater Petrus a Nerenta. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 8 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 131

/15/ Item die 13. augusti *P l u m b i* in conventu fratrum Minorum et ecclesia sanctae Mariae miraculorum adstantibus plus 80 fratribus, Pontificalibus induti, ex diversis partibus terrarum, qui tunc propter Indulgentiam convenerat, sacramento Confirmationis munivimus utriusque fidelium sexus . . . . . 476

/16/ Item die 25. Septembris a *M a g l a i* [Maglaj], haec parochia caret ecclesia, subestque conventui sanctae Catharinae de Crescevo. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Laurentius de Maglai; hic invenimus senes descrepitos qui numquam episcopum viderunt, nec hoc sacramentum faciendi. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 5 fratribus sacramento Confirmationis munivimus . . . . . 435

/17/ Item die 27. Septembris in *C o m u s c i n a* [Komušina] qua parochia caret ecclesia, et subest conventui fratrum Curiae Bani Christi fidelibus sacramenta administrat fra Andreas Covacich. Hic in campo trina vice, in tota parochia quae appellatur *C u s m a d a n s c a* [Kuzmadanjska], inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 7 fratribus, et hic multi senes dixerunt numquam se episcopum vidisse. Sacramento igitur Confirmationis munivimus utriusque fidelium sexus . . . . . 1454

/18/ Item die 29. Septembris in *Z a b l a t i e* [Zablaće], quae parochia subest conventui crescevienti, et caret ecclesia, sacramenta Christi fidelibus administrat fra Stephanus Bandini a Scopie. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus munivimus utriusque sexus . . . . . 150

/19/ Item die. 30. Septembris in *S e o c i a n i z a* [Seočanica, hodie Sočanica], quae parochia habet tantum vestigium ecclesiae, et subest fratribus Curiae Bani conventui de Sutisca, sacramenta Christi fidelibus administrat fra Joseph a Boroviza. Hic trina vice Pontificalibus induti, inter missarum etiam solemnias assistentibus nobis 8 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 479

/20/ Item die 4. Octobris in *M a h o j e v a c* [Majevac] quae parochia quae subest conventui fratrum Minorum Curiae Bani et caret ecclesia. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Andreas Voarich. Hic in campo, inter missarum solemnias Pontificalibus induti, duabus vicibus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . 164

/21/ Item die 6. Octobris in *D e r v e n t a*. Hunc locum vocant capellam propter oppidum quod ibi est. Caret ecclesia sed tantum habent unicum altare sub tecto, et

circumcirca territorium tabulis fabricatum. Habentque ibi fratres hospitium ubi moratur capellanus seu parochus. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Antonius a Suticaa. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 7 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 127

/22/ Item die 9. Octobris in *D u b o c i a z* [Dubočac] qui locus situatus est juxta flumen Savum, ubi tantum est unicum altare sub tecto, et circumcirca territorium tabulis fabricatum. Habent que ibi fratres hospicium et subest Conventui Curiae Bani. Sacramenta administrat fra Elias a Rastovci. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 9 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 130

/23/ Item die 14. Octobris in *R a d u n o v a z* [Radunjevac], et *V a s s i l e v o - p o g l i e* [Vasiljevo Polje], quae parochiae ambae carent ecclesiis, et subsunt conventui Curiae Bani. Horum parochi sunt fratres Elias a Vares, et fra Mattheus Bielavich. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 12 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 288

/24/ Item die 18. Octobris in opido *M o d r i c i a e* [Modriča], ubi fratres habent hospicium in forma conventi (!). Ubi manet 4 fratres ultra alias personas. Distat tamen hoc hospicium ab ecclesia unum milliarium. Ecclesia sancti Eliae Prophetae vero est lapidea, et praegrandis, ad quam confluunt christiani in magna quantitate singulis diebus festivis. Hic coram 7 fratribus inter missarum (solemnias) Pontificalibus induti, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 422

Favente Deo optimo maximoque, die 20. Octobris 1637. navigio pertransivimus flumen Savum, in loco qui dicitur *S i k i r e v a z* [Sikirevac], hocque prospere absque ullo obstaculo, et impedimento, atque feliciter exivimus ex *regno Bosnae*, ac intravimus in *regnum Slavoniae*, ubi receperunt nos maxima cum devotione, exeuntes obviam nobis cum canticis, laudibusque spiritualibus et processionibus.

/25/ Item die 28. Octobris in parochia *S e l z i* [Selci], haec subest nostrae curae, habetque duas ecclesias, una sanctae Catharinae, altera sancti Nicolai. Prima est lignea, secunda vero lapidea. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Philippus a Camengrado, estque prope oppidum Diacovo ubi comorantur primates illius regni. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 13 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 246

/26/ Item die prima Novembris in parochia *D r a g o t i n a* haec etiam subest nostrae cura. Habent duas ecclesias, una Omnium sanctorum quae est lapidea, altera sancti Bartholomei, una estque lignea, ornata tamen ornamentis necessariis ecclesiis. Sacramenta administrant Christi fidelibus fra Blasius a Lesynia [Lišnja] et fra Marianus a Salinis [Soli]. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti bina vice sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 240



/27/ Item die 5. Novembris in parochia *V e r b i z e* [Vrbice], quae subest fratribus Minoribus de Nascize, habet tamen unam ecclesiam sancti Bartholomei, et est lapidea. Hic ille populus nolit acceptare kalendarium novum. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Joannes Benich a Vares. Hic inter missarum solemnia Pontificalibus induti assistentibus 5 fratribus sacramento Confirmationis munivimus . . . . . 125

/28/ Item die 21. Novembris a *N a s c i z e* [Našice] in conventu fratrum Minorum et ecclesia sancti Antonii. Ubi dicta ecclesia est ornata, et diligenter custodita a praedictis fratribus, in conventu vero manet 11 fratres ultra alias personas. Triginta passus ex parte superiori est alia ecclesia Sanctissimae Trinitatis coperta tabulis ligneis, peroptime gubernata a praefatis fratribus. Ex parte vero inferiori, sive a latere sinistro est ecclesia, et conventus sanctae Clarae Virginis, quae corrui. Habentur quoque vestigia muri. Supradictas ecclesias et conventum erexit, et restauravit admodum reverendus pater fra Hieronymus Lucich ad praesens episcopus Drivastensis, et gubernavit multis annis, seminavitque verbum Dei, et reduxit illum populum ad gremium sanctae Matris Ecclesiae. Hic inter missarum solemnia Pontificalibus induti assistentibus 15 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 110

/29/ Item die 18. Novembris. In parochia *P o d g o r a c* [Podgorač], quae subest conventui fratrum Minorum de Nascize, habet tres ecclesias, quarum unam extruxit noviter fra Andreas ab Almis parochus praefatae parochiae. Duae sunt lignae, et una lapidea, scilicet sancti Joannis Baptistae, aliae vero duae lignae: sancti Nicolaus, et sancti Cosma et Damianus. Hic populus noluit acceptare kalendarium novum. Episcopus numquam fuit ibi, usque nunc. Hic inter missarum solemnia Pontificalibus induti assistentibus 16 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus Christi fidelium . . . . . 157

*Anno vero Domini 1638.*

/30/ Inde pereximus ad civitatem *P o s s e g a m* [Požega], quia illi Domini primates misserunt ad nos sex homines pro custodia, et societate, postea exierunt obviam cum maxima devotione. Licet erat antea praedictum illis ut eiciant nos tanquam ethnicos, et excommunicatos, tamen Spiritus Sanctus produxit effectum contrarium ipsis, quia receperunt nos tanquam angelum Dei. Immo miserunt ad quandam mulierem ut vellenum det nobis, quae confessa est hanc rem nobis, et nimis irata contra ipsos. Tandem per totam hyemem commorati sumus in praefata civitate cum magna satisfactione illius populi. Ubi pluries sacrosanctum hoc Sacramentum administravimus. Habent unam ecclesiam ligneam triginta cubitum (!) longitudinis, et decem latitudinis. Quotidie praefata ecclesia repletur populo, quia tenent ipsam maxima cum veneratione. Diebus vero festivis repletur etiam et territorium quod est circum-circa ecclesiam ita quod multoties capere non potest, sed oportet sacrum in campo celebrare. Morantur in supradicta civitate Possega, (antiquitus Bassiana dicta) Passa, Begh, et altri magnates illius regni. Christiani autem separati sunt ab illis, nec inter ipsos infide-

les, neque scismatici commorari aut domos aedificare possunt, propter privilegium quod habent. Hic capellanus, sive curatus est frater Augustinus a Foinizza cum socio. Ibi inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus plusquam 20 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 530

/31/ Item die 11. Aprilis in V e l l i c a [Velika] quae distat 6 milliaria a civitate Possega, ibi fratres Minores habent magnum conventum et ecclesiam amplam lapideam, sancto Augustino dicatam. Morantur in praefato conventu 35 fratres, ultra alias personas. Tenent ecclesiam optime ornatam. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus omnibus fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus fidelium . . . . . 426

/32/ Item die 23. Aprilis B u c i a n s k a [Bučanska, Buče], quae subest conventui fratrum de Vellica, habet tres ecclesias lapideas copertas, et ornatas, scilicet sanctus Martinus, sanctus Georgius et sanctus Demetrius. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Franciscus a Vellica. Hic inter missarum solemnias, Pontificalibus induti, assistentibus 8 fratribus sacra Confirmatione munivimus utriusque sexus fidelium . . . . . 376

/33/ Item die 26. Aprilis in parochia Barçino [Brčín], quae subest conventui de Vellica, habet duas ecclesias lapideas copertas et ornatas, videlicet sanctus Martinus, et sancta Maria ad Nives. Ibi Christi fidelibus sacramenta administrat fra Antonius Captolanin. Hic inter missarum solemnias, Pontificalibus induti, assistentibus 6 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 157

/34/ Item die 28. Aprilis in parochia sancti Benedicti [Benkovac], quae subest conventui de Vellica, adsunt quatuor ecclesiae lapideae pulchrae et ornatae, videlicet sanctus Petrus Apostolus, sanctus Andreas, sanctus Benedictus, et sanctus Stephanus Protomartir. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Simeon Voinich. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibusque fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 372

/35/ Item die prima Maii in parochia G a r ç i n o [Garčín], quae subest nostrae curae, sunt hic duae ecclesiae lapideae, copertae et ornatae, videlicet sanctus Petrus Apostolus et sanctus Nicolaus. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Marianus Dumninanin. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti 10 fratribus assistentibus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 480

/36/ Item die 8. Maii in parochia sancti M i c h a e l i s [Mikanovci], quae subest conventui de Vellica, suntque ibi duae ecclesiae scilicet sanctus Michael, et sanctus Georgius ambe lapideae coperte et ornatae. Christi fidelibus sacramenta administrat frater Antonius a Possega. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 6 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 586

/37/ Item die 10. Maii in opido *B r o d*, quod quidem situm est iuxta flumen Savum, habitantque hic potentes Turcarum in magna quantitate, christiani autem mixti inter illos, propter grande fastidium quod patiuntur ab advenis militibus et ideo confugiunt sub alas praedictorum magnatum, qui defendunt illos. Habetur hic una ecclesia lapidea extra opidum, distans 4 milliaria, dicata tamen sancto Antonio de Padua. Locus iste subest conventui de Vellica. Sacramenta Christi fidelibus administrat fra Antonius a Possega cum sociis, ubi inter missarum solemniam, Pontificalibus induti, assistentibus 15 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus hocque plures utriusque sexus . . . . . 1523

/38/ Item die 15. Maii in parochia *L u s s a n i* [Lužani], quae subest conventui fratrum de Vellica, habeturque hic una ecclesia, apud quam antiquitus fuit conventus fratrum Minorum cuius vestigia vidimus, vocabatur sanctus Franciscus antiquitus, nunc ita vocatur dicta ecclesia, quae est lapidea, et ornata copertaque. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Simeon a Vard. Ubi inter missarum solemniam Pontificalibus induti sacramento Confirmationis assistentibus 8 fratribus, munivimus utriusque sexus . . . . . 449

/39/ Item die 17. Maii in parochia *R a t k o v P o t o k*, quae subest nostrae curae, hic habentur quatuor ecclesiae, coperte et ornate, et lapideae, videlicet sanctus Michael, sanctus Martinus, sancta Anna, et sancta Barbara. Hic Christi fidelibus sacramenta administrat frater Gabriel de Crescevo, cum socio. Ubi inter missarum solemniam, Pontificalibus induti, assistentibus 12 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 345

/40/ Item die 19. Maii in parochia *Z e r n i k* [Cernik], quae subest conventui fratrum de Vellika, habet ecclesiam lapideam, cum suo territorio tabulis fabricatum. Hic residet Passa illius provinciae et multi alii magnates. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Joannes Policianin cum socio. Ubi inter missarum solemniam, Pontificalibus induti, assistentibus 9 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 530

Die vero 20. Maii

Iterum rediimus Possegam gravescente infirmitate quam patiebar. Ubi miserunt ad nos nuntios primates civitatis Banieluche obsecrantes similiter ac petentes, ut et ad civitatem eorum divertamur, tamen quia ibi praedicaverunt haeretici contra nos (sci-

licet fra Andreas a Camengrado, et fra Marianus a Possega) auctoritatemque nostram ac sanctae Ecclesiae, persuadentes populo, et exemplum hoc adducentes, quod quandoquidem diabolus fuit episcopus, et triginta annos administravit populo functiones episcopales, ita similiter dixerunt quod et ego eram, et quia multi ipsorum verbis crediderunt, propterea nollebam condescendere precibus eorum. Finaliter volui periculis exponere vitam meam, videns rectas rationes eorum, et quod erant (uti confitebantur) decepti, tandem acquievi sermonibus eorum, ita quod die 25. pertransivimus iterum flumen Savum in loco qui dicitur Svigniar, et hoc navigio, et intravimus in regnum Bosnae, ubi obviaverunt nos praefati cives maxima cum multitudine aequitum, hicque devote et decenter, uti oportebat.

/41/ Item die 29. Maii in civitate Banialuca [Banja Luka], quae subest fratribus conventus Foinizze, habetur hic una ecclesia lignea, videlicet Visitatio Beatae Mariae Virginis. Haec distat circiter duo miliaria a domo, sive hospitio in quo fratres habitant. Patiuntur igitur grande incommodum propter sacrum quod sunt celebraturi. Capellanus manet ibi cum socio, qui administrat Christi fidelibus sacramenta Ecclesiae. In hoc loco semper manet vicarius Passè di Bosna, quandoquidem venit personaliter idem Passà. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 12 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 104

/42/ Item die 3. Junii in parochia Dragociai [Dragočaj] quae subest conventui fratrum de Foiniza, haec tamen caret ecclesia. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Paulus Bosançich. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 8 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 597

/43/ Item die 6. Junii in parochia Podkozara [Podkozarac], quae subest conventui fratrum Minorum de Foinizza. Haec habet vestigium cuiusdam ecclesiae in deserto. Vocatur sanctus Lucas. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Paulus Obojčianin. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 9 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 136

/44/ Item die 11. Junii in parochia Dragotimka [Dragotina], quae subest Foinizza, hic habent unam ecclesiam ligneam dicatam B. M. V. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Franciscus Dobretich. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 10 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 451

/45/ Item die 13. Junii in parochia Vodicevo [Vodičevo], quae subest conventui fratrum de Foinizza, habent duas ecclesias, scilicet sacram Crucem quae est lapidea, et coperta, et sanctae Catharinae quae est lignea, ambae ornatae. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Thomas Gmichianin. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 13 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 815

/46/ Item die 20. Junii in parochia *L i u b i a* [Ljubija], quae subest fratribus de Foinizza. Habet unam ecclesiam ligneam Omnium sanctorum. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Lazzarus a Foinizza. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 12 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 233

/47/ Item die 23. Junii in parochia *M a i j d a n* [(Stari) Majdan], quae alias *C a m e n g r a d* [Kamengrad], subest conventui fratrum Minorum de Foinizza. Haec fuit illa ubi maxima grassabantur haeresis, ob perversas praedicationes, et subornationes populi, quas faciebat fra Andreas, et fra Marinus a Possega in nos et parochum a nobis missum, quem etiam multoties postulaverunt populi a nobis, et per litteras et in voce. Immo sollicitaverunt quosdam ut venenum dent nobis, scilicet mihi, Provinciali, et fratri Francisco Budimirovich parocho proprio. Ad hoc opus destinaverunt nepotem fratris Andreae a Camengrado. Quidquidem una vice dixit publice, se hoc facturam, post ipsam publicationem statim amens factus, tertia die desperatus obiit. Viso miraculo populus terrore perterritus, venerunt ad nos misericordiam flexis genibus postulantes, de errore paenitentes magna cum contritione, publice confitentes non esse alios pastores suos, praeter illos quos misit sancta Mater Ecclesia, et tunc nobiscum reconciliati sunt. Modo vivunt in pace. Ipsis sacramenta administrat fra Joannes Budimirovich. Sunt duae ecclesiae, una lapidea scilicet sanctus Joannes, alteraque lignea, sancta Catharina, ultra hoc est una capella quam vocant Dominicam in Albis, fuit tamen ibi ecclesia sanctae Annae. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 18 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus fidelium . . . . . 676

/48/ Item die 2. Julii in *J a i j z e* [Jajce], qui locus subest conventui fratrum de Foinizza, adest una ecclesia lapidea sancti Joannis Baptistae. Haec est unica civitas in toto regno Bosnae, quae habet muros circiter, nimis fortis, et inespugnabilis, fundata supra montem lapideum, ex primis et nobilissimis civitatibus illius regni fertur esse. Habet duo flumina, a latere dextro *Vrbas*, a sinistro vero *Plivam*. Hospitium fratrum Minorum, est extra civitatem quasi duo milliaria, ecclesiam vero unam, in qua jacet corpus fratris Thomae Ivkovich episcopi Scardonensis et administratoris Bosnae. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Thomas de Majdan cum socio. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 8 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 557

/49/ Item die 6. Julii in parochia *P o c r a i c i c h i* [Pokrajčiči kod Travnika], quae subest conventui Foinizzae. Haec caret ecclesia. Christi fidelibus administrat sacramenta fra Joannes Antunovich. Hic inter missarum solemnias, Pontificalibus induti, assistentibus sex fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 272

/50/ Item die 8. Julii in parochia *C o t h o r* [Kotor Varoš], quae subest conventui Foinizzae, habet ecclesiam lapideam, sanctus Lucas. Hic est quoddam fortalitium, ubi

manent millites, quod vocatur Cothorski. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Andreas de Zernik. Ubi inter missarum solemnna Pontificalibus induti, assistentibus 5 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 223

/51/ Item die 10. Julii in parochia H o r u g u i z a [Orubica] quae subest conventui fratrum ab Alto. Haec caret ecclesia. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Jacobus a Maiidan. Hic inter missarum solemnna Pontificalibus induti, assistentibus nobis 8 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 436

/52/ Item die 13. Julii in parochia L i e v c i a e [Lijevče], quae subest conventui fratrum ab Alto. Haec caret ecclesia. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Stephanus Knezevich. Hic inter missarum solemnna Pontificalibus induti, assistentibus sex fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 104

/53/ Item die 15. Julii in parochia L i s g n i a [Lišnja], quae subest conventui fratrum ab Alto, caret ecclesia, tamen habetur altare sub tecto cum suo territorio ubi sacrum celebratur. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Petrus a Seralio. Hic inter missarum solemnna, Pontificalibus induti assistentibus 8 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 235

/54/ Item die 17. Julii in parochia G r a d i s k i , quae subest conventui fratrum ab Alto. Hic fratres habent hospitium, iuxta quod est et ecclesia lignea sanctus Michael. Hoc opidum situm est iuxta flumen Savum. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Jacobus Lipanovich cum socio. Ubi inter missarum solemnna, Pontificalibus induti, assistentibus 10 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus...467

/55/ Item die 20. Julii in S a l i n a i n f e r i o r i [Donje Soli hodie Tuzla], ibi est conventus fratrum Minorum in quo morantur 6 fratres, est que ecclesia prope lignea sancti Petri Apostoli. Hoc in oppido residet magnus Judex Turcarum et quidam ipsorum religiosi in magna quantitate qui vocantur softe. Hi mulieres non habent, sed manent in quantitate magna in simul in conventis eorum, suntque pessimi et crudeles. Hic inter missarum solemnna Pontificalibus induti assistentibus 11 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus fidelium . . . . . 558

/56/ Item die 23. Julii in parochia G r a d c i a n i z a [Gračanica], quae subest conventui Salinae inferiori. Haec caret ecclesia. Christi fidelibus sacramenta administrat fra Jacobus Marignianin. Ubi inter missarum solemnna, Pontificalibus induti, assistentibus 8 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 76

/57/ Item die 25. Julii in parochia J a l l a [Jala], quae subest fratribus conventus Salinae inferioris. Caret ecclesia. Hic pauci sunt christiani. Propter magnas aggravationes Turcharum dissipati sunt. Christi fidelibus sacramenta administrat frater Joannes a Luccaviza. Ubi inter missarum solemnna Pontificalibus, induti assistentibus 5 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 34

/58/ Item die 26. Julii in *G r a d o v V a r h* [Gradovrh], ubi est conventus fratrum Minorum positus tamen supra unum collem, extractus ex lapide, in quo morantur 8 fratres. Ecclesia vero B. V. Mariae est iuxta conventum. Dies festivus est festum Assumptionis G. V. Hic est una imago Beatae Virginis, nimis devota, et miraculosa, quam percussit una vice quidam Turca cum hasta in faciem, statim post haec precipitavit se in flumen, quod est prope. Vocantur eodem nomine scilicet Gradov Varh, et quando desecantur aquae, videtur in dies dictus Turca supra equum sedens cum hasta in manu, conversus tamen in statuam marmoream viridi coloris. Illa vero sanctissima imago habet plagam, et eo die quo vulnerata fuit videlicet die Assumptionis effundit sanguinem in parva gutta, uti dicunt fratres, ego vero dico quod illa prima gutta quae in illa percussione exivit, fit tunc recens, ratio est quia, illa gutta neque crescit, neque decrescit, sed semper in eadem quantitate manet, quemadmodum fuit quando prima vice exivit. Haec sacra imago habetur maxima in veneratione ab omnibus, et a fratribus diligenter custodita. Circumcirca huius conventus sunt multi christiani impermixti, et separati ab infidelibus. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 15 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . 564

/59/ Item die 29. Julii in parochia *B i e l a*, quae subest conventui fratrum Minorum de Gradov Varh. Habet tantum vestigium unius ecclesiae in deserto, ubi antiquitus fuit conventus fratrum Minorum, vocabatur sanctus Franciscus. Fuit destructus eo tempore, quando Turcha vendidit ecclesias, et conventus per totum regnum Bosnae. Sed quia fratres non habuerunt illam summam auri, quam postulabat, ideo destruxit illum, sic et alios multos, praesertim ecclesias in magna quantitate. Christi fidelibus sacramenta administrat frater Marcus Dokgnianin. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus 10 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 534

/60/ Item die 31. Julii in parochia *S c a c a v a*, quae subest conventui de Gradov Varh, caret ecclesia, sed habet vestigium cuiusdam ecclesiae in deserto. Christi fidelibus sacramenta administrat frater Matthaeus Colianin(?). Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus nobis 12 fratribus, sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 253

/61/ Item die 3. Augusti in parochia *B a r c s k i* [Brčki] quae subest conventui de Gradov Varh. Caret ecclesia. Locus iste positus est iuxta flumen Savum. Christi fidelibus sacramenta administrat frater Marcus Salinensis. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 7 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 78

/62/ Item die 7. Augusti in parochia *G o s t i g l i a*, quae subest conventui fratrum Minorum Plumbi, caret ecclesia. Christi fidelibus sacramenta administrat frater Joannes a Plumbo. Ubi inter missarum solemnias Pontificalibus induti, assistentibus 8 fratribus sacramento Confirmationis munivimus utriusque sexus . . . . . 364

/63/ Item die 13. Augusti *Plumbi*, in conventu fratrum Minorum ecclesiaeque sanctae Mariae gratiarum in qua est una imago Sanctissimae Virginis multum venerabilis, ac maiestosa. Recte sedens in Cathedra, manibus in cruce complicatis ad stomachum, in gremio vero iacentem filium Christum Dominum habens, qui in manu sinistra tenet orbem, dextera vero, et facie versa ad populum, benedicit. Quantitas huius imaginis est, longitudo tres cubiti (?), latitudo vero unius et trium digitorum: ex lateribus sunt depincta mysteria nativitatis Iesu, sursum duo angeli tenentes coronam supra caput Virginis, deorsum flores, arbori, et animalia diversae speciei, facies vero obscuri coloris, nimis tamen gratiosa aspectu. Deorsum extra sub pedibus est scriptum litteris latinis more tamen vetustorum: *Ave Maria*. Depincta est in tabula pinea. Ubi vero non est aliqua pictura, totum est deauratum, uti veteres solebant pingere. Dies vero Assumptionis Beatae Mariae Virginis est festum illius ecclesiae ubi ex diversis et longinquis partibus orbis veniunt cum votis tum religiosi, quam seculares. Peregrinantur predicti quidam nudis pedibus ac detecto capite, pedesterque, quotidie pane et aqua multi ieiunantes, mulieres vero passis crinibus. Infirmi diversis infirmitatibus oppressi sanantur, a demonibus obsessi quando inspiciunt dictam imaginem liberantur. Maximo cum clamore demones exeunt dicentes: cur nos tam persequeris, cruciarisque Beata Virgo Maria?

Hoc oppidum situm est sub uno monte asprissimo saxosoque vocatur *Plumbum* ob fodinas plumbeas. Habentur duae ecclesiae in oppido una, altera extra distans tria milliaria circiter, fundataque super unum collem versus occidentem. Deffertur summo mane dicta sacra Imago ab oppido ad illam ecclesiam superiorem, in processione cum hymnis, canticis spiritualibus, et luminibus. Populus vero maxima cum devotione assecatur ipsam nudis pedibus, candelisque accensis. Fratres ibidem solvunt magnam quantitatem denariorum propter istam processionem, ita quod pluries conventus pecuniarum grandenam (!) debet. Quodque mirabile est, multi e longinquis partibus, et externis regnis venerunt ad nos, sacramentum Confirmationis susceperunt profitentes nunquam se episcopos vidisse, neque hoc sacramentum exercere, maxima cum contritione igitur hoc a nobis lacrimantes petierunt. Dicunt tamen quod hoc sacramentum nec nominatur inter illos, quemadmodum sunt illi ex partibus Transilvaniae, Moldaviae, et Ungariae. O quam magnum malum sit, ut Ecclesia Dei dormit in istis, episcopos enim vero creat, qui Episcopatum suum nunquam visitare curantur et propter lucrum temporale alios visitare non permittunt. Heu miseri, quam rationem reddituri sunt Deo propter ista quia amittunt tot abimas, serviuntque mamonae. Similiter hac eadem die Dominis reverendus pater *Marianus Plumbensis* fecit Congregationem ubi congregavit plusquam 250 fratres. Hic inter missarum solemnias Pontificalibus induti assistentibus supra dictis fratribus, sacramento Confirmationis ex diversis partibus orbis munivimus utriusque sexus fidelium uti apparet . . . . . 368

*Loca quae remanserunt*

Ultra flumen *Savum* quatuor parochiae, in quibus morantur presbyteri, continentur tamen intra confinia nostrae iurisdictionis iuxta *Breve Apostolicum*, et *Decretum Sacrae*



Congregationis de Propaganda Fide de Confiniis. Noluerunt recipere nos uti suum Episcopum et Pastorem. Dicunt se habere alios superiores maiores. In hoc vero error et scisma pessima (!) Quidam presumunt quod suum est, alii vero aliter, sicut est dominus Petrus Sabbatinus, et pater Iesuita. Item Foinizza, quia ibi morabantur illi qui contamnunt sacramenta, Ecclesiae, videlicet fra Andreas a Camengrado, et fra Marianus Ibriscimovich. Tamen episcopatus Scardonan, ob controversias inter episcopos scilicet episcopum Zaratinum, episcopum Spalatensem, episcopum Sibenicensem, et episcopum de Traù, unusquisque presumit suum ius habere. Ex parte vero orientali episcopus Kniniensis, episcopus Tinien., episcopus Ninien. Omnes haec partes subjacent Turcis propter quas sunt haec controversiae, unusquisque presumit suum ius habere, sed nullus istorum episcopatum suum visitare vult. Quomodo igitur animae salvadae sunt, propterea consultanda est Ecclesia in his, ut non pereant tot animae christianae.

Omnes christiani qui habitant his in partibus, sunt tamquam rosae inter spinas, oppressi tyrannide infidelium, vi victum et amictum acquirere possunt, et illa quae habent libere possidere nequeunt. Itaque miseria maxima, et labor continuus est.

Haec peracta sunt fideliter a nobis, et personaliter visitata iuxta Decretum Sancti Concilii Tridentini, rescripta tamen recte ab originali a fratre Joanni Mihailovich de Possega Vicario nostro generali. Propterea ista mittimus sub forma autentica, subscripta manu nostra propria, et sigillata nostro sigillo Pontificali.

Curiae Bani die 23. Septembris 1638.

Concordat cum originali

fra Hieronimus Lucich  
Episcopus Drivastensis, manu propria

Fra Joannes Mihailovich Vicarius  
Generalis Episcopi Drivastensis et  
Secretarius.

#### 4. SAŽETAK I OPASKE MONS. INGOLIJA NA LUČIČEVO IZVJEŠĆE

ARCHIVO PROPAGANDA FIDE, Visite e collegi, 1639. Vol. 17, fol. 173–189v

RELATIONE DI MONSIGNOR FRA GIROLAMO VESCOVO DI DRIVASTO AMMINISTRATORE DI SCARDONA E VICARIO APOSTOLICO NELLE CHIESE DEL REGNO DI BOSNA IN PARTIBUS INFIDELIUM DATA ALLA SACRA CONGREGATIONE DEL CONCILIO NELLA VISITA DE LIMINI APOSTOLICI

Nel regno di Bosna erano già molte chiese cattoliche con li loro vescovi e diversi religiosi ma dopo che fù occupato dal Gran Turco l'anno 1464. vi sono rimasti solamente li frati minori osservanti li quali hanno mantenuto la fede cattolica con molte loro fatiche, travagli, e diligenze procurando di volta in volta dalla Sede Apostolica d'haver un vescovo frate loro, il qual ordina li sacerdoti, amministra il sacramento della Confirmatione e col provinciale di Bosna e deffinitorio provvede tutte le parochie di frati sacerdoti vivendo tutti nel vescovato medesimo di lemosine che cavano dalli fedeli.

Il vescovo proprio ordinario ha un titolo *in partibus infidelium* perchè l'Imperatore pregiudichi (?) d' haver la nominatione del vescovo in Bosna, e per ordinario nomina qualche prete secolare ò frate suo suddito che ascolti (?) per quelle diocese, e però il frate vescovo che fà residenza in Bosna hà l'amministrazione, ò il Vicariato Apostolico in detto regno di Bosna.

Il moderno vescovo che in detto regno risiede è fra Girolamo Lucich ed è quello, che manda a visitar li Sacri limini il padre Giovanni da Possega suo vicario generale con questa relatione.

Nel regno di Bosna e nel vescovato di Scardona non v'è clero secolare se non 4 preti, ma un clero regolare numeroso di 457 frati in circa, li quali sono governati dal provinciale. Quanto alla disciplina regolare, e quanto alle parochie, che hanno in cura amovibilmente dal vescovo, e col parer però del provinciale e deffinitorio per ordinario.

Nelle parochie che saranno in numero 60 (m<sup>l</sup> – 67) vi saranno anime fedeli .....  
.....: 300 (milla) e 68.

La cura pastoral del vescovo è laboriosa perchè le sudette parochie sono sparse per quel regno et in distanza grande dalla sua ordinaria residenza, che fà detto vescovo in un luogo detto Curia Banni.

Seminario non v'è in Bosna ma in luogo di esso vi sono dei conventi formali, ove s' allevano quelli che vogliono in Italia, e col favore al presente della Sacra Congregatione di Propaganda fide si collocano nei studi senza la capacità loro. E dopo che la detta Sacra Congregatione s'è preso pensiero di proteggere quella provincia, si sono allevati di soggetti buoni in numero considerabile, li quali ritornando in Bosna predicano, amministrano li santi Sacramenti, et aiutano a mantener in quel regno la fide cattolica, et alle volte fanno qualche acquisto nei Scismatici.

Il medesimo vescovo fra Girolamo, ha visitati da 60 luoghi del regno di Bosna, e chresimate anime 28.208, e ciò dal marzo 1637. all'agosto 1638. restando ancora alcune parochie. *Et ha visitati luoghi, nei quali mai era stato alcuno di suoi predecessori a memoria di visitare.*

Molti cattolici vengono da Moldavia, e Transilvania a pigliar il sacramento della confirmatione, et il vescovo glie li amministra, e stima di poterli fare come vescovo viciniore. non v'essendo in quelle parti vescovo residente. Se la Sacra Congregatione ha da ordinare cosa alcuna in questo particolare, et in altro, il medesimo vescovo è apparecchiato di ubbidire alle Eminenze Vostre, alle quali humilmente inchinato bacia le sacri vesti.

Il Vicario generale di monsignor vescovo di Drivasto per parte del medesimo dà conto a questa Sacra Congregatione degl'infrascritti particolari osservati nella diocesi di Cinque Chiese, mentre è andato in visita di popoli alla cura a lui comissa.

Primo: Che tre padri gesuiti soli valendosi dell'authorità del nominato del Imperatore vescovo quinqueecclesiense se bene non ancora confermato da questa Santa Sede, amministrano li sacramenti a quei christiani con pericolo dell'anime a suo parere et defectum potestatis.

Secundo: Che non potendo li sudetti tre padri soli supplire al bisogno spirituale di 60 luoghi, nei quali sono catholici in gran numero, danno facultà a laici ammogliati di battezzare, e di celebrare li matrimonii.

Terzo: Danno licenza ò permissione a quei popoli, che s'osservi nelle feste il calendario vecchio, dal che ne succede gran scandalo, e scisma in qualle parti, perchè passando fra molti di loro una tradizione, che Martino Luthero habbia predetto doversi introdurre questo nuovo calendario della Chiesa Romana, fanno più caso del detto calendario Vecchio, che de Santissimi Sacramenti.

Quinto: Similmente ha ritrovato in molti luoghi, che non si soddisfa, ne si puo soddisfare agl'obligi delle messe.

Visita del vescovo di Drivasto fata nei distretti della Bosna assognatili.

Ha visitati 60 luoghi, nei quali saranno 300 milla e 68 anime catholiche suddite al Turco.

N'ha cresimate da 20.819.

Due cose notabili sono in questa visita: che si possono referir l'una al numero 60 (58!) per la qualità del miracolo. L'altra al n°67 (63!) per dar ordine alli Vescovi di Dalmazia che visitino li luoghi sotto il Turco delle loro Diocesi. E non potendo, si servino, di Vescovi vicini sotto il Turco con quelle ristrettivo che pareranno ad essi necessarie per non confonder le Diocesi.

In visitatione districtuum ei commissorum.

Die 17. Januarij 1639. Confer 253.

*(Sve pisano rukom Mons. F. Ingolija, tajnika sv. Kongregacije)*